



Hier liegt die schwierige und zugleich schöne Aufgabe des Arztes, dem Patienten ganzheitliche Wege zur Gesundheit zu zeigen, die auch sein Inneres, seine Seele, und nicht nur den Verstand anrühren. Dies bedeutet, den Patienten zu neuen Erkenntnissen zu führen, ohne ihm Schuld zuzuweisen.

Dr. M. O. Bruker
(1909–2001)

TITELTHEMEN

- Thomas Radetzki**
Agro-Gentechnik und Bienen 4
- Andrea Dornisch**
Geschafft! Gentechnikfreie Gemeinde Kammerstein! 7
- Manuela Timm**
Historische Ankunft der »sun21« im Hafen von New York 11

THERAPEUTISCHER RAT

- Mathias Jung**
Lebenskrisen ... und wie man ihnen begegnet 14

ÄRZTLICHER RAT AUS GANZHEITLICHER SICHT

- Jürgen Birmanns**
Schröpfen 15

GGB-INFOTHEK

- Martina Bang-Dosio**
Süßungsmittel (Teil 3) 16

AUS DER PRAXIS

- Praxis für ganzheitliche Gesundheitsberatung 10
- Impfkommission STIKO 10
- Leserbriefe 12
- Herbsttagung 13
- Barbara Rütting**
Dr. med. Joachim Hensel
Unser Standpunkt:
Thema Rauchen 21



IMPRESSUM

Verlag und Vertrieb: emu-Verlags- und Vertriebs-GmbH
Dr.-Max-Otto-Bruker-Str. 3 · 56 112 Lahnstein ·
Tel. 02 621/917 010 · Fax 917 033 · ISSN 0933–7016
Sie finden uns auch im Internet unter: www.dr-bruker.de
Unsere E-Mail-Adresse lautet: abo@emu-verlag.de
Verantwortlich für den Inhalt:
Dr. med. Jürgen Birmanns · Ilse Gutjahr-Jung · Dr. phil. Mathias Jung
Bezugspreis und Abo-Bestellungen:
DER GESUNDHEITSBERATER erscheint in 12 Ausgaben jährlich, jeweils Anfang des Monats, und ist im Mitgliedsbeitrag der GGB enthalten.
Einzelpreis € 2,55 · Abo-Preis Inland € 35,80 (incl. Porto, Versand) · Ausland € 45,00 (incl. Porto, Versand). Kündigungsfrist: Drei Monate vor Ablauf des Jahresabonnements.
Bestellungen an den emu-Verlag, Lahnstein.
Für Artikel, die namentlich gekennzeichnet sind, übernimmt der Verlag keine Verantwortung.
Die Redaktion behält sich die Kürzung und Bearbeitung von Beiträgen vor.
Für unverlangt eingesandtes Material übernimmt die Redaktion keine Gewähr.
Gesamtherstellung: Kösel, Krugzell
Bankverbindung: Volksbank Rhein Lahn eG,
BLZ 57 092 800, Konto 0201 496 713
Alle Rechte vorbehalten.

Titel: Ankunft der sun21 in New York

Titelfoto: Dylan Cross